

This is Denmark

A design playlist

Danish design is universally identified by well-defined values: primarily simplicity, craftsmanship and love for natural materials. This is Denmark is an exploration into how contemporary designers and companies interpret those values while finding their own way to mark the present and build the future. In a setting that recalls the infinite feeling of Danish landscapes, the show displays the products of 15 companies, each one respecting tradition while innovating: finding new ways to relate to the national heritage, achieve circularity, support ever-changing lifestyles, experiment with materials. This is Denmark is also a musictrack, inspired by the objects and composed using the sounds of manufacturing, also serving as a backdrop of the movement-activated voice captions that accompany visitors on the dock. This is Denmark was conceived as a sensorial experience that accompanies visitors in a discovery journey. Take your time when you visit it, and enjoy it...

ELENA CATTANEO
LAURA TRALDI
curators

Al design danese si associano universalmente valori ben definiti: la semplicità, l'artigianalità e l'amore per i materiali naturali. Come si relazionano oggi designer e aziende danesi a questo heritage in un mondo in continua trasformazione? This is Denmark nasce come risposta a questa domanda. In un'ambientazione che richiama la sensazione di infinito dei paesaggi acquatici danesi, la mostra espone i prodotti di 15 aziende che rispettano la tradizione, rinnovandola: cercando nuovi modi di rappresentare i valori del design danese, raggiungere la circolarità della produzione, sperimentare con i materiali. This is Denmark è anche una colonna sonora. Ispirata agli oggetti esposti e composta utilizzando i suoni della loro produzione, fa anche da sfondo alle didascalie vocali che accompagnano i visitatori sulla banchina. This is Denmark è stata concepita come un'esperienza sensoriale che accompagna i visitatori in un viaggio di scoperta. Prendetevi il tempo necessario per viverlo...

01
Fredericia
Spanish Chair, 1958
Design Børge Mogensen

02
Royal Copenhagen
Blue Fluted Plain (1775), Blue Fluted Half Lace (1888),
Princess (1978) HAV (2019, Design KiBiSi),
Royal Creatures (2021, Design GamFratesi)

03
Astep
Isol, 2021
Design David Thulstrup

04
Kvadrat
Kvadrat Really textile boards (2017)
displayed with Ronan Bouroullec collection (2023)

05
101 Copenhagen
Toe Chair, 2021
Design Kristian Sofus Hansen & Tommy Hyldahl

06
Carlsberg Italia
Take Back-Give Back, 2021

07
&Tradition
Flowerpot, 1968
Design Verner Panton

08
Mernøe
No. 1, 2018
Design Morten Mernøe

09
Notes
Set a tone for your home.

10
AYTM
Curva stool, 2018

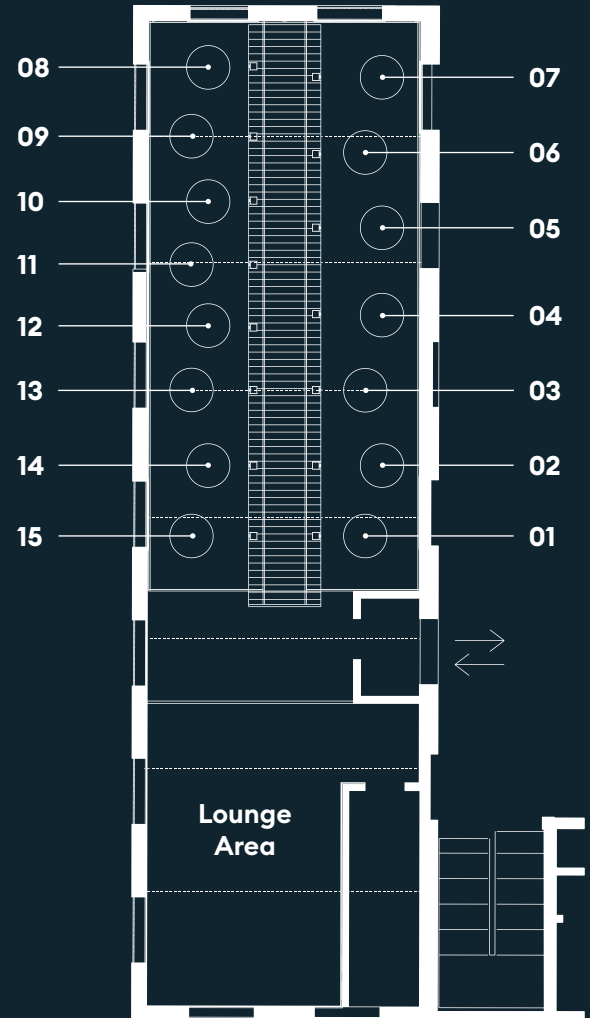
11
HOUE / MyTrash collection
NAMI Dining Chair, 2005
Design Hans Thyge & Co.

12
Kay Bojesen
Grand Prix (Silver collection, 1913 – 1958)
Design Kay Bojesen

13
Studio Roso
Chameleon Chandelier, 2023

14
Skovby
#33 Table, 1987
Design Per Haansbæk

15
House of Finn Juhl
The Chieftain Chair, 1949
Design Finn Juhl



Fredericia

Spanish Chair, 1958
Design Børge Mogensen



The Spanish chair, designed in 1958 by Børge Mogensen, changed the way Danish people sit. During a trip in Andalusia, Mogensen noticed how the sturdy, low leather chairs that most people used in Spain allowed for a lounging, relaxed attitude. Back home people would have also loved to experience that but couldn't, he thought: Danish furniture at that time was stiff and formal, compact seats allowing a vertical, composed posture. So Mogensen designed a similar seat but using Scandinavian colors and materials. The Spanish Chair changed the way the Danes lived in their homes and quickly became an icon, as often happens when an object accompanies and supports, with its design, a collective habit already in existence but not yet consciously codified.

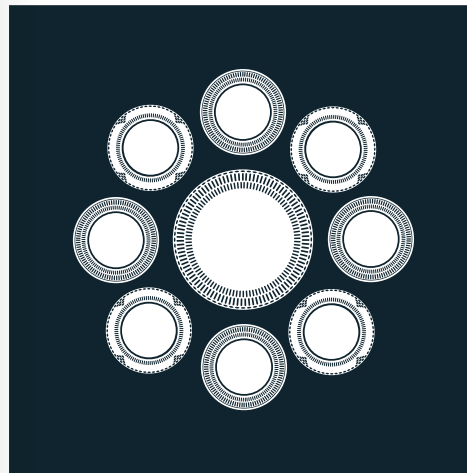
La Spanish Chair, progettata nel 1958 da Børge Mogensen, ha cambiato il modo di sedersi dei danesi. Durante un viaggio in Andalusia, Mogensen notò delle sedie in pelle, robuste e basse: utilizzate in tantissime situazioni, permettevano un atteggiamento rilassato e disteso. A tutti piacerebbe sedersi così, pensò il designer, ma in Danimarca non era possibile: i mobili scandinavi dell'epoca, infatti, erano rigidi e formali, progettati per essere compatti e proporre una postura eretta e composta. Mogensen decise allora di progettare una seduta simile a quelle viste in Spagna utilizzando però colori e materiali scandinavi per offrire un senso di appartenenza immediato. La Spanish Chair cambiò il modo in cui i danesi vivevano le loro case e divenne rapidamente un'icona, come spesso accade quando un oggetto accompagna e supporta, con il suo design, un'abitudine collettiva già in essere ma non ancora consciamente codificata.

01

Royal Copenhagen

02

Blue Fluted Plain (1775), Blue Fluted Half Lace (1888), Princess (1978) HAV (2019, Design KiBiSi), Royal Creatures (2021, Design GamFratesi)



The former palace-showroom of Royal Copenhagen has a secret entrance dedicated to the royals who have been selecting their porcelain here since 1775. In addition to the historical collections, Royal Copenhagen today also invests in research, working with leading contemporary designers. But one thing that never changes even in the work of such prominent and sometimes disruptive designers for the Danish brand: the bond with the natural world. The HAV collection, for instance, by Bjarke Ingels, Jens Martin Skibsted and Lars Holme aka KiBiSi, is inspired by the blue of the Nordic sea and the sea creatures that inhabit it. While the Royal Creatures collection by GamFratesi goes back to the first scientific representations of the animal reign in illuministic encyclopedic works.

L'antico palazzo dove ha sede lo showroom di Royal Copenhagen ha un ingresso segreto dedicato ai reali che, dal 1775, selezionano qui le loro porcellane. Una storia più che importante, quella alle spalle dell'azienda, ma che non le ha mai impedito di investire nella ricerca e di collaborare con i più importanti designer contemporanei. Una cosa, però, è rimasta immutata nel tempo ed è il legame con il mondo naturale di tutti i progetti di Royal Copenhagen, a volte anche realizzati da designer che portano un linguaggio dirompente nel portfolio del brand danese. La collezione HAV, ad esempio, di Bjarke Ingels, Jens Martin Skibsted e Lars Holme alias KiBiSi, si ispira al blu del mare nordico e alle creature marine che lo abitano. Mentre la collezione Royal Creatures di GamFratesi riprende le immagini delle prime rappresentazioni del regno animale in opere enciclopediche illuministiche.



Read
more



Read
more

Astep

03

Isol, 2021
Design David Thulstrup



Astep's Isol by David Thulstrup is quite a unique lamp. Its diffuser, shaped as a cylinder, is made of a sound-absorbing fabric that is so thin it actually lets the light go through. Isol looks like a beautiful pendant, giving character to interiors, but also functions as a great reverberation control system, adjusting and reducing acoustics. It's the sort of innovation that Astep strives for. A flawless design gesture leveraging on the solid research approach of a company that merges Italian and Danish traditions and wants to go a-step ahead in lighting following a strong heritage, technology and sustainability drive. Founded in Copenhagen in 2014 by Alessandro Sarfatti (grand-son of cult designer/entrepreneur Gino and son of Luceplan founder Riccardo) Astep also re-edits 1950s lighting classics of Gino Sarfatti and other designers.

Isol di David Thulstrup è una lampada unica nel suo genere: il suo diffusore, a forma di cilindro, è realizzato con un tessuto fonoassorbente così sottile da lasciar passare la luce. Si presenta come un bellissimo gioiello spaziale che personalizza gli interni, ma ha anche una forte valenza funzionale: il perfetto controllo del riverbero luminoso e dell'acustica. Isol è la rappresentazione perfetta di Astep: un'azienda che fonde tradizione italiana e danese proponendo un'innovazione costruita su gesti di design impeccabili e valori come sostenibilità, tecnologia e heritage. Fondata a Copenaghen nel 2014 da Alessandro Sarfatti (nipote del designer/imprenditore di culto Gino e figlio del fondatore di Luceplan Riccardo) Astep riedita anche i classici dell'illuminazione degli anni '50 di Gino Sarfatti e di altri designer.



Read more

Kvadrat

04

Kvadrat Really textile boards (2017)
displayed with Ronan Bouroullec collection (2023)



Almost every high quality sofa or armchair features a Kvadrat fabric. And Kvadrat's amazing success is directly proportional to its long term focus on finding sustainable solutions that are also systemic. The Textile Tabletops, for instance, are solid but made of the soft, recycled fabric collected from the fashion, hospitality, automotive businesses by a new entity called Kvadrat Really. Kvadrat Really sorts them, mills them, mixes them with a binder, forms them into sheets of felt using airlaid technology and no water: by compressing several sheets, it obtains a board that can be used for any purpose and recycled or reused at the end of life. So Kvadrat's engagement in sustainability brought the company to create a side business to get a circular model going and spread a circular culture with its global clients. While its core business is progressively also moving in that direction.

L'incredibile successo di Kvadrat (quasi ogni divano o poltrona di alta qualità utilizza i suoi tessuti) è direttamente proporzionale alla sua attenzione per lo sviluppo di soluzioni sostenibili che siano anche sistemiche. I piani d'appoggio in tessuto presentati a This is Denmark, ad esempio, sono stati realizzati con tessuti riciclati raccolti dalle imprese della moda, dell'ospitalità e dell'automotive da una sussidiaria di Kvadrat chiamata Kvadrat Really. Kvadrat Really seleziona questi tessuti, li macina, li mescola con un legante, li forma in fogli di feltro grazie a una tecnologia di compressione ad aria senza uso di acqua: comprimendo più fogli, ottiene un pannello solido da usare negli interior o nell'arredo, riciclabile a fine vita. L'impegno di Kvadrat nella sostenibilità ha dunque portato l'azienda a creare un'attività collaterale per avviare un modello circolare e diffondere un atteggiamento virtuoso presso i suoi clienti globali. Mentre anche il suo core business si sta progressivamente muovendo in questa direzione.

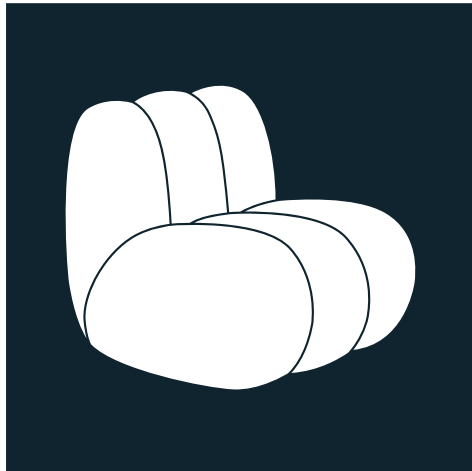


Read more

101 Copenhagen

05

Toe Chair, 2021
Design Kristian Sofus Hansen & Tommy Hyldahl



The Toe Chair looks extremely comfortable but also very sculptural. Not something you would expect from a Danish company. This is because 101 Copenhagen is an extremely Danish, but also very contemporary brand. Its owners, who also designed the Toe Chair, tap into the world of international art, design and cultures for inspiration then manufacture objects in a truly Danish way: working with high quality materials that last, selecting the most skilled craftsmen to deliver the goods. For the Toe Chair, artisanal work was used to minimize the sight of the sewing process and stitchings. The linen fabric of the Toe Chair has a tactile quality that adds texture to the surface: a formal choice for a product made to be an unmistakable and durable presence.

Morbida e accogliente ma anche scultorea e imponente, la poltrona Toe, con la sua presenza importante, non è il classico prodotto di design danese. Eppure basta osservarla meglio per cambiare idea. I suoi progettisti, anche fondatori di 101 Copenhagen, si ispirano al mondo dell'arte e delle culture internazionali per quanto riguarda le forme ma producono secondo i classici e rigorosi canoni della tradizione danese: lavorando con materiali di alta qualità che durano nel tempo e collaborando con gli artigiani più esperti. L'accuratezza della manifattura si nota nella riduzione al minimo della visibilità delle cuciture e delle impunture e nella scelta del tessuto di lino che, con la sua qualità tattile, aggiunge consistenza alla superficie.

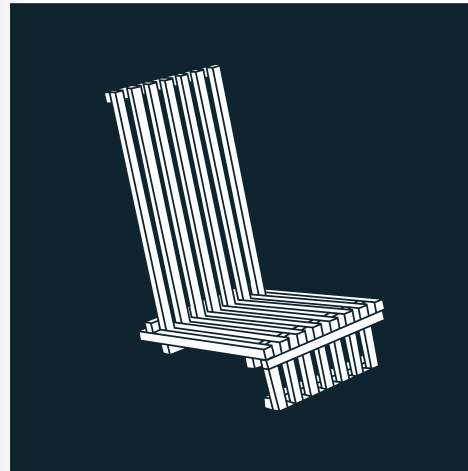


Read
more

Carlsberg Italia

06

Take Back-Give Back, 2021



Carlsberg Italia's "Take Back-Give Back" project was launched in October 2021 in Milan, in the Bovisa district. The aim was to give new life to waste material and to contribute to the social wellbeing of a Milan neighborhood, pragmatically involving citizens into defining which was the most needed and desired output. Carlsberg Italia engaged in the collection of exhausted kegs, corresponding to 2.500 kg of plastic, for 30 selected customers. A collaborative design workshop involving citizens, students of the Milan Politecnico, the project's curator Davide Crippa and the district municipality, transformed the plastic kegs into public space furniture.

Il progetto "Take Back-Give Back" di Carlsberg Italia è stato lanciato nell'ottobre 2021 a Milano, nel quartiere Bovisa. L'obiettivo era dare nuova vita al materiale di scarto e contribuire al benessere sociale di un quartiere milanese coinvolgendo i cittadini nella definizione dell'output più desiderato. Carlsberg Italia si è impegnata nella raccolta di fusti esausti, corrispondenti a 2.500 kg di plastica, attraverso la collaborazione con 30 clienti selezionati. Un laboratorio di progettazione collaborativo, che ha impegnato cittadini, studenti del Politecnico di Milano, il curatore del progetto Davide Crippa e il distretto comunale, ha trasformato i fusti di plastica in una serie di arredi per gli spazi pubblici.



Read
more

Flowerpot, 1968
Design Verner Panton



You surely have seen this lamp before: it's the Flowerpot by Verner Panton, designed in 1968. A super iconic light that This is Denmark presents in a new Cobalt Blue. Updating a classic of the national heritage is a challenge and &Tradition tackled it through a philological approach, collaborating with the maestro's family. The new shades selected for 2023 originate from archival research, while a black-and-white wave pattern, typical of the 1970s, is a repurposing of an original Panton motif. Considered an icon of the Flower Power era and the Space Age, the Flowerpot still fits perfectly in today's interiors: it's composed of two enamelled steel hemispheres, looking like two Moons facing each other, one twice the diameter of the other. The bulb is concealed in the lower dome serving as a reflecting surface and giving out a filtered, soft and pleasant light. The wired, colored like the diffuser, has been interpreted as a decor rather than just a functional element.

Flowerpot di Verner Panton, disegnata nel 1968, è una lampada super-iconica che qui mostriamo in blu cobalto, uno dei nuovi colori. Aggiornare un pezzo classico è una sfida e This is Denmark ha voluto mostrare come &Tradition l'abbia affrontata con un approccio filologico, collaborando con la famiglia del Maestro. Le nuove tonalità selezionate per il 2023 nascono da una ricerca d'archivio e il pattern a onde in bianco e nero, tipico degli anni Settanta, è la riproposta di un motivo originale di Panton. La Flowerpot, nata nel periodo del Flower Power e dello Space Age, si adatta perfettamente agli interni di oggi. La sua forma è data dall'accostamento di due semisfere in acciaio smaltato, che sembrano due lune, una di diametro doppio rispetto all'altra. La lampadina è nascosta nella cupola inferiore, che funge da superficie riflettente ed emette una luce filtrata, morbida e piacevole. Il filo, nello stesso colore del diffusore, è stato interpretato come elemento decorativo oltre che funzionale.



Read more

No. 1, 2018
Design Morten Mernøe



This is no ordinary lamp because it was designed with love. Winters are long and dark in Northern Europe and light has always been a primal issue for indoor wellbeing. So one day Morten Mernøe - an engineer with a passion for crafts - decided to create the perfect lamp for his family: one that would light the dinner table so he could enjoy eating with his wife and kids. He made it so it would create an intimate but luminous space using wood and metal, and sophisticated LED technology. In 2020, inspired by that first prototype, Morten Mernøe's sons created Mernøe, a brand that proudly produces by order, with customized materials, each piece born from a conversation with its future user.

Questa non è una lampada qualunque. È stata progettata da un ingegnere con la passione per l'artigianato, per la sua famiglia: gli inverni sono lunghi e bui nel Nord Europa, e la luce è sempre stato un fattore importante per il comfort in casa. Morten Mernøe voleva realizzare la lampada perfetta per illuminare il tavolo della sala da pranzo e poter cenare con moglie, figli e amici nell'atmosfera giusta. L'obiettivo, quindi, era creare uno spazio intimo, progettato su chi lo userà: e il risultato, in quel caso, è stata una sospensione in legno e metallo, completata dalla sofisticata tecnologia LED. Nel 2020, ispirati da quel primo prototipo, i figli di Morten Mernøe hanno creato Mernøe, un marchio che produce a mano e con orgoglio su ordinazione, con materiali personalizzati: con ogni pezzo nasce da una conversazione con il cliente.



Read more

Set a tone for your home.



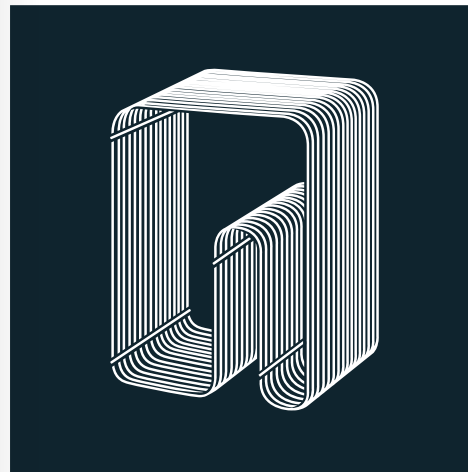
How impactful is color in an interior? Very, according to Notes. Despite its non-dimensionality, in fact, color has a key role on people's wellbeing and on creating a pleasing atmosphere. Yet it's normally considered an add-on. Young Danish company Notes was founded to give new design dignity to colour. The boutique paint manufacturer, consisting of a team of interior & design specialists and creative professionals from different sectors, has created a palette of 40 textured, eco-certified and locally produced colors that capture the essence of the Scandinavian aesthetic tradition. Their belief is that you do not need an infinite palette to create special homes, but to think deeply about the colors that encapsulate the tradition, aesthetics and simplicity typical of Danish design.

Nonostante la sua a-dimensionalità, il colore ha un ruolo fondamentale sul benessere delle persone e sulla creazione dell'atmosfera desiderata negli interni. Eppure, in fase di progetto, è solitamente considerato un componente aggiuntivo. La giovane azienda danese Notes nasce per dare nuova dignità progettuale al colore. Il piccolo produttore di vernici, composto da un team di specialisti di interior & design e professionisti creativi di diversi settori, ha creato una tavolozza di 40 colori testurizzati, eco-certificati e prodotti localmente che catturano l'essenza della tradizione estetica scandinava. La loro convinzione è che non serva una tavolozza infinita per creare case speciali, ma sia importante riflettere profondamente sui colori che racchiudono la tradizione, l'estetica e la semplicità tipiche del design danese.



Read
more

Curva stool, 2018



Young furniture brand AYTM gives a contemporary twist to Danish tradition by embracing the right to use jewelry-like materials and daring, organic shapes. It's a new way of being Danish: functional, quality oriented and user-focused while proposing something new. AYTM creates objects that are purposefully searching for a wow effect: featuring striking looks and building a long lasting love through being easy to use and helpful in daily life. The Curva stool that we selected for This is Denmark does exactly this: it catches you with its sinuous shapes and glowing materials, it surprises you when you realize you can use it as a footrest, a magazine holder, even a shelf.

Il giovane marchio AYTM aggiunge un tocco di contemporaneità alla tradizione danese, grazie all'uso, inaspettato, di materiali preziosi e forme audaci. L'essenza del design danese è rispettata - funzionalità, orientamento alla qualità, approccio olistico - ma AYTM propone al contempo qualcosa di nuovo: oggetti che cercano l'effetto wow, intercettando la curiosità delle persone con il loro aspetto evocativo. A questi si aggiunge la versatilità, altro fattore determinante per gli interni contemporanei. Lo sgabello Curva che abbiamo selezionato per This is Denmark attira lo sguardo con le sue forme sinuose e i suoi materiali luminosi, e sorprende quando si svela come poggiatesta, come portariviste, persino come scaffale.



Read
more

HOUE / MyTrash collection 11

NAMI Dining Chair, 2005
Design Hans Thyge & Co.



The care for nature and the environment has always been a key value in Danish design. Yet moving from a desired circularity to an actual one is not easy. Take recycling: one thing is to do it with industrial waste, which is inherently clean and uniformised. Another one is to actually grab materials from households and turn them into a viable product. HOUE does exactly this. Its MyTrash collection is made of 92 to 97% consumer recycled trash. In order to get to such a result, HOUE collaborates with companies that convert mixed household plastic into plastic pellets - in a quality that enables injection molding. In another stream of the process, HOUE liaises through an app with factories who wish to swap trash for furniture and produce it for them directly, avoiding the landfill altogether.

L'attenzione per la natura e l'ambiente è sempre stato un valore chiave del design danese. Tuttavia, mettere a sistema delle soluzioni circolari non è un'operazione semplice. Consideriamo, per esempio, la grande diffusione di oggetti realizzati con materiali riciclati: un conto è utilizzare materiale derivato dal riciclo di materiali industriali, intrinsecamente puliti e uniformati, un altro è prendere i rifiuti direttamente dai consumatori e trasformarli in un prodotto di qualità. HOUE fa esattamente questo. La sua collezione MyTrash è composta per il 92-97% da plastica riciclati post-consumo. Per raggiungere questo obiettivo, HOUE collabora con aziende che trasformano la plastica domestica mista in pellet e che sono in grado di ottenere un materiale con una qualità che consente lo stampaggio a iniezione. Il processo virtuoso di HOUE è completato da una app che la mette in contatto con le fabbriche che desiderano "barattare" la propria spazzatura con i mobili e li produce direttamente per loro, evitando del tutto la discarica.



Read
more

Kay Bojesen 12

Grand Prix (Silver collection, 1913 - 1958)
Design Kay Bojesen



Kay Bojesen is the renowned silversmith behind many beautiful and functional design icons. His portfolio encompasses organic works, accommodating how people serve, share and consume food and drinks. His ergonomic approach to design is still the core of the contemporary pieces added to the assortment today. The Grand Prix cutlery is his most known artwork and one of the earliest examples of how to apply human factors to design. When he conceived it, in the early 30s, Kay Bojesen wanted to make a functional yet also natural collection, built on people's gestures so he came up with pieces that were perfectly shaped around diners' motions, thoroughly balanced - neither too heavy, nor too light - , and relating to one-another by gentle, harmonious forms. In 1951, the cutlery set won first prize at the IX Triennale di Milano and got its name from the award: Grand Prix.

Kay Bojesen, autore di oggetti iconici del design danese, è stato un rinomato argentiere, uno tra i primi progettisti al mondo ad applicare le teorie e la pratica dell'ergonomia nello sviluppo di prodotti per il quotidiano. Un approccio che è ancora alla base dello sviluppo dei pezzi aggiunti oggi all'assortimento dell'azienda che porta il suo nome. Le posate Grand Prix sono le sue opere più conosciute e uno dei primi esempi di applicazione degli human factors al design. Quando le progettò, all'inizio degli anni '30, Kay Bojesen voleva realizzare una collezione funzionale ma anche naturale, che nascesse dai gesti delle persone: ideò quindi pezzi perfettamente modellati sui movimenti dei commensali, accuratamente bilanciati - né troppo pesanti, né troppo leggeri - e legati l'uno all'altro da forme dolci e armoniose. Nel 1951, il set di posate vinse il primo premio alla IX Triennale di Milano e prese il nome dal riconoscimento: Grand Prix.

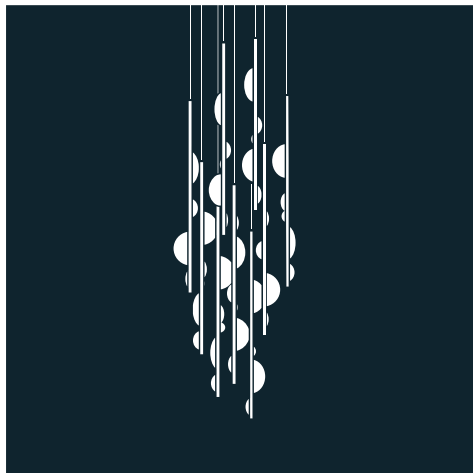


Read
more

Studio Roso

Chameleon Chandelier, 2023
Design Studio Roso

13



Great Danish designers - think Verner Panton or Arne Jacobsen - were creators of objects but, above all, generators of experiences in spaces. Sophie Nielsen and Rolf Knudsen of Studio Roso are part of This is Denmark because they represent the contemporary version of this drive towards extraordinary settings in everyday environments. The studio creates poetic site-specific installations like the Chameleon Chandelier, that they specifically designed and developed for the Milan Design Week 2023. They work intimately with materials, finishes, and light to create structures, which transcend the physical form, and produce responses which can be seen as emotional layers of the physical.

I grandi designer danesi - si pensi a Verner Panton o Arne Jacobsen - sono stati creatori di oggetti ma, soprattutto, generatori di esperienze. Abbiamo invitato Sophie Nielsen e Rolf Knudsen di Studio Roso a far parte di This is Denmark perché rappresentano la versione contemporanea di questa spinta a immaginare ambientazioni straordinarie negli ambienti quotidiani. Lo studio crea poetiche installazioni site-specific come il Chameleon Chandelier, appositamente progettato e sviluppato per la Milano Design Week 2023. Lavorano intimamente con materiali, finiture e luce per creare strutture in grado di trascendere la forma per produrre risposte percepibili a più livelli, da quello fisico a quello emotivo.



Read
more

Skovby

#33 Table, 1987
Design Per Haansbæk

14



The #33 table by Skovby is smart: it extends its surface by simply turning a plate located under the top. A natural and easy gesture that makes it open like a flower and add 3 extra seats to its original 6, getting to 9. Danish design is known for its beauty, simplicity, care for functions, people and the environment. But it's also full of practical inventiveness, like the patented mechanism of the #33 table by Skovby: the smart idea that solves every day issues in a natural, unobtrusive way. True to its Danish heritage, this Aarhus-based company (created 90 years ago by an ebanist) shows its inherent love for wood through respect: its supplies come from sustainable forests, where for every tree removed a new one is planted, while production waste is used to heat the company.

La superficie del tavolo #33 di Skovby si può ampliare semplicemente ruotando una piastra sotto il piano: un gesto naturale che lo fa aprire come un fiore e aggiungere 3 posti ai 6 originali, arrivando così a 9. Noto per la sua bellezza, semplicità, attenzione alle persone e all'ambiente, il design danese è anche ricco di inventiva pratica, come dimostra il meccanismo brevettato del tavolo #33 di Skovby: un'idea intelligente che risolve i problemi di tutti i giorni in modo discreto. Fedele alla tradizione danese, l'azienda di Aarhus (creata 90 anni fa da un ebanista) ribadisce il suo amore per l'ambiente attraverso il rispetto: utilizza solo legno proveniente da foreste sostenibili, dove per ogni albero rimosso ne viene piantato uno nuovo, e utilizza gli scarti di produzione per riscaldare l'azienda.



Read
more

The Chieftain Chair, 1949
Design Finn Juhl



When it was designed, in 1949, the Chieftain chair by Finn Juhl represented a design revolution. Imagine making such a sculptural seat back then, when the world was engulfed in strict modernism, challenging the “form follows function” mantra and proposing organic shapes, clearly inspired by the world of art, was very daring. This is exactly what Finn Juhl did. Despite being trained as an architect, he wished to be a sculptor so he brought into his design work the freedom of expression and the focus on the human body. The Chieftain Chair was an instant success. The way it accompanied the body in its movements was so natural that it became the first product to represent what was later called Danish Modern: a particularly warm, human type of classic Danish design. Of which Finn Juhl is considered the father...

Progettata nel 1949, la Chieftain Chair di Finn Juhl è stata una rivoluzione nel mondo del design. In un'epoca dominata dal modernismo, Finn Juhl sfidò il mantra della “forma che segue la funzione” per proporre strutture organiche, ispirate al mondo dell'arte. Architetto di formazione, Finn Juhl amava moltissimo la scultura e caratterizzò il suo modo di fare design con una nuova libertà di espressione e una particolare attenzione verso il corpo umano, tipica delle arti plastiche. La Chieftain Chair fu un successo immediato. Il modo in cui accompagnava e sosteneva il corpo nei suoi movimenti era così naturale che divenne il primo prodotto a incarnare quello che in seguito sarebbe stato chiamato Danish Modern: quel design classicamente danese, particolarmente caldo e umano, di cui Finn Juhl è considerato il padre.



Read
more

The sounds used for the production of the soundtrack come from the organic world of materials and their processing in industrial and artisan contexts. These are often semi-unknown sonorities: because they are so present in our lives that we don't perceive them; or because they are expressed in such subtle vibrations that our auditory system struggles to grasp them. The materials used to produce the 15 objects on display are made up of a multitude of elements which in music are transformed into timbres, pitches, periodicities: a sound palette of organic sounds then elaborated and mixed with more traditional instruments such as synthesizers, acoustic drums and double bass. Resonators, granulators, loopers, filters, bit crushers and delays are some of the effects used in the composition. Using digital interfaces for musical instruments such as Rhythmorphic (which morphs sequences with image sources) or Dillon Bastan's Iota (which presents a spectrogram of a sample in which individual loops can be drawn) new sound textures were therefore developed, created also through the interaction with the images of the products.

ALESSANDRO PEDRETTI
sound artist

I suoni utilizzati per la produzione della soundtrack provengono dal mondo organico dei materiali e dalla loro lavorazione in contesti industriali e artigianali. Si tratta spesso di sonorità semi-sconosciute: perché così presenti nella nostra vita che non le percepiamo; oppure perché espresse in vibrazioni così sottili che il nostro apparato uditivo fatica a cogliere. I materiali utilizzati per produrre i 15 oggetti in mostra sono costituiti da una moltitudine di elementi che in musica si trasformano in timbri, altezze, periodicità: una tavolozza sonora di suoni organici poi elaborati e amalgamati con strumenti più tradizionali quali sintetizzatori, batteria acustica e contrabbasso. Risuonatori, granulatori, loopers, filtri, bit crusher e delay sono alcuni degli effetti utilizzati nella composizione. Utilizzando interfacce digitali per strumenti musicali come Rhythmorphic (che esegue il morphing di sequenze con sorgenti di immagini) o Iota di Dillon Bastan (che presenta uno spettrogramma di un campione in cui è possibile disegnare singoli loop) sono state quindi sviluppate nuove texture sonore, create anche dall'interazione con le immagini dei prodotti.

Curation:
Elena Cattaneo
Laura Traldi

Exhibition Design:
Matteo Ragni Design Studio

Sound Design:
Alessandro Pedretti

Video Art:
Silvano Richini

Styling:
Sissi Valassina

Exhibition:
Xilografia Nuova

Press Office:
Veronica Lempì

Participants:
&Tradition
101 Copenhagen
Astep
AYTM
Carlsberg
Fredericia
HOUE
House of Finn Juhl
Kay Bojesen
Kvadrat
Mernøe
Notes
Royal Copenhagen
Skovby
Studio Roso

Partners for the lounge area:
All the above +
Matias Moellenbach

Technical Partners:
Abet Laminati
Bang & Olufsen
Essent'ial

Lounge Area:
&tradition: Rely Lounge Chair / 101 Copenhagen: Big Foot table, Tribal vase and Sumo vase / AYTM: Speculum table / Astep: 548 table lamp and VV Cinquanta floor lamp / Bang & Olufsen: Beovision Contour 48" / Fredericia: Wegner Ox chair / HOUE: ReCLIPS Dining chair and NAMI table / House of Finn Juhl: Juhl Poet Sofa / Matias Moellenbach: Jute rug / Mernøe: desk lamp #2 / Skovby: #305 Tv Cabinet and #840 stool / Studio Roso: Cube table

A project by:
The Danish Embassy in Italy
with The Confederation of Danish Industry
and Creative Denmark



Read
more



**ROYAL DANISH
EMBASSY**
Rome



CreativeDenmark



Confederation of Danish Industry